Las CICATRICES de la VIRUELA

desaparecerán, por antiguas que sean, con el uso de la

VARIOLASA VENTALLÒ

De venta en Madrid . . . . Gayoso; Arenal, 2.
» » » Zaragoza . . . Rived y Choliz.
» » » Valencia . . . Hijos de Blas Cuesta.
» » » Sevilla . . . . Farmacias Central y del Clobo.
» » » Cádiz . . . . . Farmacia Höhr.
» » » Cartagena . . Ruiz Stengre.

DEPÒSITO GENERAL: Rambla Cataluña, 12.- BARCELONA

Afecciones de las Vías Urinarias

Los flujos antiguos ó recientes desaparecen radicalmente usando el

BAROSMOL

(Principio activo del Buchú)

No ocasiona perturbaciones gástricas, se elimina fácilmente por los riñones sin producir : : : : : : : : dolores lumbares : : : : : : : :

Depósitos en Barcelena: Plaza Nueva, núm. 3 — Rambla de las Flores, 4 — Rambla de Cataluña, 12

admiración de cosas grandes, pero el contenido teológico, moral, ideológico é histórico de la Comedia inmortal, es demasiado grande para pretender reducirlo á simplicidad, y hacerlo degirible para los niños.

Otra cosa son las historias de Andersen. El gran cuentista escandinavo, cuyos cuentos infantiles han pasado definitivamente al patrimonio de la cultura universal, es el Maestro del género mágico y maravilloso discreto adaptado para los niños de todos los países. El mundo de los pequeños animales y de las flores fué abierto por él con arte exquisito á los niños modernos, con Grimm, el maestro cuentista de Alemania. Sus extractos, que con acierto notable escribió la señorita Mac Gregor, ilustrados con dibujos *ad-hoc* de Olive Allen, forman el libro mas redondeado y útil de los cuatro que forman por ahora la colección Araluce

El editor tiene en preparación muchos otros libros dentro esta misma serie: entre sus nombres citamos los que nos parece más útiles al objeto que se propone y á las cuales hay que esperar dé preferencia: *Robinson Crusoe, Gulliver, Grimm, Guillermo Tell, La Odisea, La Ilíada.* En cambio, aconsejamos cuidado con las *Noches Árabes*, con las *Historias de Wagner* y con *El Quijote*.—R. R.

Memoria sobre el VIII Congreso Internacional de Fisiólogos (Viena, 27 al 30 septiembre 1910), por los *Dres José Gómez Ocaña y Augusto Pí y Suñer.*—Folleto en 4.° de 84 páginas.—Madrid.—Establecimiento tipográfico de Fortanet, 1911.

Los autores que asistieron como delegados del Gobierno español al citado Congreso, han publicado resumidas y con atinados comentarios originales un volumen conteniendo la mayor parte de las comunicaciones. Por tratarse de investigaciones hechas en los Laboratorios de nuestra Ciudad, hacemos constar las presentadas por Ramón Turró, director del Laboratorio microbiológico municipal, sobre la «Fisiología del hambre», por Augusto Pí y Suñer, profesor de Fisiología general del propio Laboratorio, sobre «Efectos fisiológicos de la sangre anémica», y por Pí y Suñer y Jesús M. Bellido, profesor-jefe del Laboratorio de Fisiología de la Facultad de Medicina, sobre «Variaciones eléctricas del corazón bajo la influencia del Calcio». Cinco fueron los autores españoles que concurrieron á tal Congreso, de ellos, tres pertenecientes á nuestra región. El próximo tendrá lugar en Groningen (Holanda) en 1913; es de esperar que el brillante concurso prestado por nuestros fisiólogos al de 1910 será todavía aumentado y nuestros Institutos científicos no dejarán de mandar á él sus delegados.—B.

La Prensa Catalana

La Publicidad.—De E. DUCH Y SALVAT

El Banco Nacional Agrario

Política Positiva

Es costumbre inveterada de la inmensa mayoría del pueblo español, abandonar el estudio de cuantos problemas de orden económico le afectan, para intervenir con un entusiasmo digno de mejor causa, en contínuas y casi siempre estériles luchas partidistas que, en general, ningún fin práctico reportan al país.

Nuestros más expertos é ilustres economistas, opinan, con razón y lógica indiscutibles que, á ello es debido precisamente el lamentable atraso en que se hallan la mayoría de las regiones españolas, siendo más de doler aún, el que en aquellas que cuentan con fuerzas y medios suficientes para llevar á cabo las más atrevidas empresas, no impere la unión y el desinterés necesarios, para exigir de los Poderes públicos cuantas mejoras precisan para conseguir el pronto florecimiento de los múltiples é importantes ramos que el comercio, la industria, la marina y la agricultura abarcan.

No quiero con esto decir, que esté falta España de hombres eminentes que con el mejor celo y la mayor voluntad, laboren constantemente para afianzar y fomentar la riqueza nacional; pero desgraciadamente, no son en sus silenciosas aunque grandes luchas, debidamente secundados por buena parte de las masas populares siempre dispuestas á impulsar y sostener ruidosos movimientos y constantes agitaciones.

Tal vez el estado de incultura que las domina, es causa que desconozcan casi en absoluto la importancia que tiene para la nación el desenvolvimiento de una política de acentuado carácter económico, y desprovista, por consiguiente, de toda clase de personalismos, concupiscencias é intrigas y cuyo éxito redundaria en beneficio directo de las clases media y proletaria, víctimas prin-

cipales de la grave crisis económica que España atraviesa.

Bien está que los pueblos se rebelen y luchen hasta imponer su voluntad soberana, cuando sus legítimos derechos sean vulnerados, ó limitadas sus libertades. ¡Las más encarnizadas luchas son á veces necesarias cuando se inspiran en altos y patrióticos fines! Mas ello no justifica que se contemplen impasibles ó se apoyen con todos cuantos trabajan con verdadero y evidente desdén, las difíciles gestiones de pausible ahinco para desarrollar sus proyectos de orden económico, cuya implantación deben siempre preferentemente desear, cuantos dicen preocuparse de los intereses morales y materiales de su patria.

Ejemplo evidente de tan loable proceder, nos lo están dando contínuamente, no sólo los más poderosos estados, sino que también naciones como Bélgica, Holanda y Suiza, las cuales á pesar de su reducido territorio, han logrado conquistar, gracias á la actividad y felices iniciativas de sus hijos, un lugar tan honroso como merecido, entre los pueblos modernos que ejercen una invidiable y decisiva influencia en la política internacional.

Pero mientras los súbditos de los referidos Estados proclaman con legítimo orgullo, las excelencias de sus países respectivos, á cuyo engrandecimiento han todos colaborado, la gran masa del pueblo español, con su sistemático y suicida indiferentismo, no sólo acoge con cierto recelo los adelantos que á costa de grandes sacrificios se implantan, sino que nada hace para alentar á cuantos trabajan con indiscutible acierto, en pró de los intereses morales y materiales del país.

¡Y lo que debiera ser obra de todo un pueblo, es—¿por qué no decirlo? — sólo patrimonio de unos pocos! ..

No es ciertamente exagerada la modesta aunque sincera opinión del cronista; pero aun admitiendo que lo fuera, un hecho reciente y de capital importancia, bastaría, por sí solo, para fundamentar tan pesimistas impresiones.

Veámoslo:

Es por todos reconocido que, pocos son los que como el ilustre diputado por Villafranca del Panadés, D. José Zulueta, han demostrado, hasta la evidencia, estudiar con mayor interés los múltiples problemas de carácter agrícola, que el bien general de España exije cuanto antes resolver.

Compenetrado el señor Zulueta de los serios obstáculos y así como también de la falta de medios con que luchan la inmensa mayoría de los que de la agricultura viven, y convencido á la vez de la innegable transcendencia que tiene para el porvenir de España, el fomento de tan importante ramo cuanto más siendo el nuestro un país eminentemente agrícola, surgióle la feliz idea de gestionar la creación de una poderosa entidad bancaria que no sólo facilitara de una manera práctica y real cuantos elementos fueran menester á los modestos agricultores para ampliar su esfera de acción, sino que también introduciera en el pueblo español las mejoras necesarias hasta ponerlo en condiciones de explotar sus riqueza y fertilidad y en lo cual tan poco empeño han puesto siempre los Gobiernos que han regido los destinos de la nación

Y lo que fué ayer una mera iniciativa, es hoy un gran proyecto que se convertirá á no dudar, en una pronta y hermosa realidad.

¡Sólo un hombre de una firme voluntad, pertinaz ante los contratiempos, desinteresado en sus propios fines y de una abnegación rayana á sacrificio, podía vencer en tan magna como indispensable empresa!

Para llevar á cabo la creación de un Banco de tal naturaleza é importancia, hacíase indispensable subscribir un capital fabuloso no obstante, el señor Zulueta, convencido de la bondad de su obra, no desmayó en sus gestiones, y al poco tiempo, un sindicaeto de banqueros de París, ofrecíale un decidido concurso, tanto es así, que fué subscrito de momento, un capital de 100 000,000 de pesetas, que se aumentará, si es menester, hasta la enorme suma de 2,000 000.000.

En otro país, que no fuera el nuestro, una vez solventada la parte financiera y obtenido el Gobierno sólidas garantías, se hubiera seguramente autorizado la inmediata constitución del Banco Nacional Agrario, cuyo funcionamiento tanto ha de beneficiar á la producción y riqueza nacional ¡Pero por algo el expedienteo ha sentado sus reales en España! Inútil es, pues, decir los muchos obstáculos y dificultades con que ha tropezado el ilustre economista catalán para llevar á cabo sus altos propósitos

Los continuos cambios de Ministerios han asimismo entorpecido la buena marcha de las negociaciones, no sólo por la pérdida de tiempo que representa, sino que también por los distintos criterios sostenidos por los varios ministros que han desfilado por Agricultura y Fomento durante estos últimos tiempos.

Si en lugar de gestionarse la realización de un tan transcendental proyecto, se tratara de una sencilla reforma debida á la iniciativa de uno de los tantos políticos oportunistas, propagadores de ridículos utopismos para convertirlos en armas electorales ó fines esencialmente partidistas, seguramente hubiera encontrado el apoyo, aunque tal vez inconsciente de buena parte de la opinión, siempre dispuesta á dejarse seducir ante ilusorios y discutibles parlamentos.

La prensa, salvo honrosas excepciones, poco ó casi nada ha hecho en pró del Banco Nacional Agrario.

¿Se puede, pues, dignamente contemplar con vergonzosa indiferencia una obra cuya grandiosidad é importancia no es preciso esforzarse en demostrar?

¿Quiénes son los más indicados para estudiar con fe y secundar con entusiasmo todos cuantos proyectos tiendan á favorecer la riqueza nacional ¿Todos, sin excepción estamos obligados á ello; pero la juventud que tanto dice preocuparse del porvenir, no muy lisonjero ciertamente, debiera abandonar para siempre los viejos procedimientos, que tantos perjuicios han irrogado al país, para dedicar todas sus energías á cuantas empresas se intenten con el noble propósito de conseguir para nuestra patria futuras épocas de esplendor y florecimiento.

Ya el digno senador por Lérida, D. Emilio Junoy, refiriéndose á pasadas juventudes, no hace muchos años escribía:

«Su gran defecto ha sido olvidar el libro »por el periódico, preferir el mitin á la cáte»dra, declamar en lugar de razonar, nutrir»se de frases hechas de locas esperanzas re»volucionarias, jamás servidas por la vo»luntad del sacrificio.

»Ni han practicado la division del trabajo »ni se han preparado sólidamente para el »estudio experimental de los problemas po»líticos y sociales, cuya solución les sería »encomendada si la República triunfase».

Pero el señor Junoy añadía esperanzado:

«La joven democracia de Cataluña pugna »por situarse en posiciones más firmes otras »generaciones jóvenes que se eclipsaron sin »dejar tras sí un rayo de esperanza».

¡Esforcémonos, pues, los jóvenes, para que el maestro no rectifique algún día sus serenas y alentadoras palabras! La misión de la juventud es, ciertamente, difícil y comprometida. No debe guiarnos el interés, sino el patriotismo.

Si Anatole France dijo que una juventud sin utopismos es una juventud muerta, no olvidaremos empero también que, si los idealismos son en la vida un aliciente para vencer en ella, es también indispensable recordar las tristes experiencias del pasado, para asegurar el presente y preparar el porvenir...—E. DUCH Y SALVAT.

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES

LA EGIPCIA

SOCIEDAD ANÓNIMA

La más importante de España-20 sucursales con teléfono-Central: Pelayo, 44, teléf. 1,113 ◆ ECONOMIA VERDAD EN LOS PRECIOS

Importante: **La Egipcia** es la única funeraria que posee Cámara de Desinfección, no sirviendo artefacto alguno sin que sea previamente desinfectado.—NOTA: Esmerado y rápido servicio tanto en la Capital como fuera de ella.



Pélope llevándose á Hipodamia en la cuadriga



Pélope concierta con Enomao é Hipodamia las condiciones de la carrera

BIBLIOTECA DE AUTORES CLASICOS
GRIEGOS Y LATINOS

BAJO LA DIRECCIÓN DE LOS PROFESORES

LUIS SEGALÁ y COSME PARPAL

Con la versión directa y la traducción literaria por eximios humanistas antiguos y modernos.

VOLÚMENES APARECIDOS HASTA LA FECHA:

SAFO: *Odas I y II;* ERINA: *A la Fuerza;* 1 vol.—BAQUILIDES: *Teseo;* 1 vol.—PINDARO: *Olimpica 1;* 1 vol.—MOSCO DE SIRACUSA: *Amor fugitivo;* 1 vol.—JENOFONTE: *Apología de Sócrates;* 1 vol.—SAN JUAN CRISOSTOMO: *Defensa de Eutropio;* 1 vol.—HORACIO: *Epódos I-X;* 5 vols.—HORACIO: *Epístola á los Pisones;* 1 vol.—SOFOCLES: *Electra.*

EN PRENSA:

ARATO: *Los Fenómenos.*—HORACIO: *Epódos X* y siguientes.—SAN DAMASO: *Epigramas.*

EN PREPARACIÓN:

ARISTOTELES: *La República de Atenas.*—BAQUILIDES: *Los Jóvenes.*—BION: *El mancebo cazador.*—EURIPIDES: *El Ciclope.*—HERODAS: *Mimos.*—HOMERO: *La Batracomiomaquia.*—MENANDRO: *El arbitraje.*—SAN METODIO: *El Banquete de las Diez Vírgenes.*—PITAGORAS: *Versos aúreos.*—TEOCRITO: *Idilios.*—AUSONIO: *A la estatua de Dido, y los Meses.*—CATULO: *Elegias.*—CLAUDIANO: *En alabanza de Hércules.*—FEDRO: *Fábulas.*—JUVENCIO: *Historia Evangélica.*—LUCANO: *La Farsalia.*—MARCIAL: *Epigramas.*—OVIDIO: *Elegias.*—PRUDENCIO: *Himnos.*—SENECA: *Tragedias.*—TIBULO: *Obras.*—VIRGILIO: *Eglogas y Geórgicas.*

COLECCION DE AUTORES CLASICOS
GRIEGOS Y LATINOS

Con la construcción directa y la traducción interlineal, publicada bajo la dirección de

LUIS SEGALA y FRANCISCO CRUSAT

PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA



La Victoria premiando al jinete vencedor

Obras de *Cornelio Nepote, Lhomond, Horacio.*

En preparación: *Anacreonte, Babrias, Demóstenes, Jenofonte, Homero, Platón, Sófocles, Cicerón, Fedro, Justiniano, Ovidio, Virgilio.*

Publicaciones del Dr. Luis Segalá y Estalella

Gramática del dialecto eólico.—Premiada en la Exposición Internacional de Atenas, de 1903.—Barcelona. Bonal. 1897.

HOMERO: *La Ilíada.*—Versión directa y literal del griego, favorablemente informada por la Real Academia Española y declarada de mérito por el Consejo de Instrucción Pública, con ilustraciones de Flaxman y de A. J Church. Barcelona. Montaner y Simón. 1908

HOMERO: *La Odisea.*—Recientemente publicada. Versión directa y literal del griego, con ilustraciones de Flaxman y de Wal Paget. Barcelona. Montaner y Simón. 1910.

HESÍODO: *La Teogonía.*—Texto griego, versión directa y literal con dibujos de Flaxman. Barcelona. Serra Hermanos y Russell. 1910.

En preparación:

HOMERO: *La Batracomiomaquia.*
HESÍODO: *Los Trabajos y los Días.*
APOLONIO: *Las Argonáuticas.*



LA EDAD DE BRONCE *Dib. de Flaxman*

Tanto las obras de la Biblioteca de Autores Clásicos como las demás de los Dres Segalá y Parpal pueden obtenerse por mediación de esta Administración.

Fernando, 57-BARCELONA



LA TEOGONÍA DE HESÍODO.—Hesíodo y las musas *Dib. de Flaxman*

Enrique Prat de la Riba

La Nacionalitat Catalana

Volumen de 152 págs. de 20 × 13 cms.

Edición Popular: **50** céntimos

Con cubierta á dos colores y el retrato del autor: **1** peseta

SE VENDE EN LIBRERÍAS Y KIOSCOS

■ ■ ■

:: Depósito :: CATALUÑA Calle Fernando-57 :: :: entresuelo-2.ª

Quedan unos pocos ejemplares en papel de hilo que podrán adquirirse en esta Administración al precio de **10** ptas. ejemplar.

AGUA MINERO : MEDICINAL NATURAL : PURGANTE

RUBINAT-LLORACH

Recomendada por las Academias de Medicina de Paris y Barcelona, etc., etc.

DIPLOMAS Y MEDALLAS DE ORO

PURGANTE SIN RIVAL EN EL MUNDO

Combate eficazmente la constipación pertinaz del vientre, infartos crónicos del hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura); NO EXIGE REGIMEN NINGUNO.—Como garantía de legitimidad, exigir siempre en cada frasco la firma y rúbrica del **Dr. Llorach,** con el escudo encarnado y etiqueta amarilla. Desconfiar de imitaciones y substituciones.

VÉNDESE EN FARMACIAS, DROGUERÍAS Y DEPÓSITOS DE AGUAS MINERALES

Administración: Calle Cortes, 648 - BARCELONA

Nadie debe estar en su casa sin una botella de agua **Rubinat-Llorach**

Aguas Minerales Naturales

de la

Sociedad Anónima

VICHY CATALÁN

Aguas hipertermales, de temperatura 60°, alcalinas, bicarbonatado-sódicas. Sin rival para el **reumatismo,** la **diabetes** y las afecciones del **estómago, hígado, bazo.** Estas aguas, de reputación universal, sólo se venden embotelladas y las botellas llevan todos los distintivos con el nombre de la **Sociedad Anónima Vichy Catalán.** Llamamos la atención de los consumidores, y muy particularmente de los enfermos, para que no se dejen sorprender admitiendo como idénticas á nuestras aguas otras **artificiales** que se ofrecen en este mercado con nombres de **fuentes imaginarias** que sólo son marcas de fábrica **y no fuentes de origen.**

DE VENTA EN TODAS PARTES

Administración: RAMBLA de las FLORES-18-ent.°

:Cemento Portland Artificial:

ASLAND

Fábrica en Castellar de Nuch y la Pobla de Lillet

Actual producción: 240 toneladas diarias

Sólo una clase - La superior

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICIÓN

Resistencias sólo comparables á las de los mejores portlands conocidos : Aplicables á todos los usos, especialmente á los que exigen resistencia extraordinaria : Insustituíble en obras hidráulicas : : :

COLOR INMEJORABLE PARA PIEDRA ARTIFICIAL

A igual resistencia admite cuatro veces más arena que los mejores cementos : Fabricación por hornos rotatorios automáticos : Motor hidráulico por tubería forzada de 4.700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3.000 caballos de fuerza : Combustible procedente de las minas de la Compañía : Laboratorio físico y químico á disposición de los clientes como garantía de la calidad : Análisis constante de las primeras materias : : : : : : : : : y del producto elaborado : : : : : : : : :

Despacho en BARCELONA: Plaza de Palacio, 15 (Pórticos Xifré)

VIUDA DE

JOSÉ RIBAS

MOBILIARIOS DE LUJO
EN ESTILOS CLÁSICOS Y MODERNOS

INTERIORES COMPLETOS

SECCIÓN COMERCIAL
MOBILIARIOS
EXTRAORDINARIAMENTE BARATOS

METALISTERÍA ✱ LÁMPARAS

OBJETOS DE ARTE

PARQUETS PLEGABLES (PATENTADOS)

Despacho: Plaza de Cataluña, 7
Almacenes y Talleres: Consejo de Ciento, núm. 327

Obras de JOSÉ CARNER

Llibre dels Poetes (poesías)	3	Ptas.
Els fruits sabrosos (poesías)	1	»
Floretes ds S. Francesc (traduc. del italiano)	2'50	»
La Malvestat d'Oriana (novela)	2	»

Depósito: Librería Internacional de LUIS GILI - Claris, 82

Pueden adquirirse en esta Administración

OBRA NUEVA ACABA DE PUBLICARSE

Compendio de Legislacion Municipal

Ley Municipal de 2 de Octubre de 1877

POR

F. SANS Y BUIGAS

ABOGADO

Secretario del Ayuntamiento de Sarriá

Esta obra, que forma un tomo de 440 páginas de 20 × 14, constituye un verdadero compendio de toda la legislación y jurisprudencia dictada en materia municipal.

Es la única que contiene la ley Municipal comentada por artículos.

Resulta de gran utilidad para los Alcaldes, Concejales, Secretarios de Ayuntamiento, Abogados, Procuradores, Notarios. Propietarios, etc , etc , y se vende al precio de **4** pesetas en rústica y **5** encuadernada en tela.

De venta en las principales librerías de España y en la Administración de esta Revista.—Se sirven pedidos remitiendo el importe.

Establecimiento Tipográfico de J VIVES - Calle de Muntaner, 22 - BARCELONA